



TENDER NO. SC1469/2014	TENDER NR. SC1469/2014	ISINIKI- XABISO NO. SC 1469/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Provision of cleaning services in the Areas of Gansbaai (Masakhane and Beverley Hills) and Stanford for a contract period ending 30 June 2017.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 02 May 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028 313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set. Alternatively the document may be downloaded free of charge from the website: www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed tenders, with: Tender No. "SC1469/2014: Provision of cleaning services in the Areas of Gansbaai (Masakhane en Beverley Hills) and Stanford for a contract period ending 30 June 2017." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 6 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on Friday, 23 May 2014 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held at 10h00 on Tuesday, 13 May 2014, at the Overstrand Municipal Offices, Main Road, Gansbaai.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. Francois Myburgh at telephone number: 028 384 8365.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Verskaffing van skoonmaakdienste in die Areas van Gansbaai (Masakhane en Beverley Hills) asook Stanford vir n kontrak periode eindigend 30 Junie 2017.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 02 Mei 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028 313 8064 tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tenderdeelfnamefooi van R130.00 per stel. Alternatiewelik mag die dokument gratis afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseëde tenders duidelik gemerk: Tender Nr. "SC1469/2014: Verskaffing van skoonmaakdienste in die Areas van Gansbaai (Masakhane en Beverley Hills) asook Stanford vir n kontrak periode eindigend 30 Junie 2017." op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 6 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is Vrydag, 23 Mei 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>'n Verpligte inligtingssessie sal gehou word om 10H00, op Dinsdag, 13 Mei 2014, by die Overstrand Munisipale Kantore, Hoofweg, Gansbaai.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. Francois Myburgh by telefoonnommer 028 384 8365.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukunikeza ngee Nkonzo Zokucoca Kwi Ngingqi zase Gansbaai (Masakhane kunye ne Beverley Hills) kunye neStanford kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2017.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu 02 Meyi 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, ku-Masipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlulwa umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabiso R 130.00 nge seti Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1469/2014: Ukunikeza ngee Nkonzo Zokucoca Kwi Ngingqi zase Gansbaai (Masakhane kunye ne Beverley Hills) kunye neStanford kanga ngexesha eliphela nge 30 Juni 2017." Ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 6 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 23 Meyi 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, ku-Lawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikele onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kwi Ofisi zika Masipala wase Overstrand, eMain Road, eGansbaai. Ngomhla we 13 Meyi 2014 NgoLwesibini Ngentsimbi yeshumi 10h00.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Francois My burgh kule nombolo ilan-delayo 028 384 8365 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p>DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE</p>	<p>UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>